

podľa nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006  
(REACH) v znení zmien a doplnení

## BALTECH S6003 ŘEDIDLO

Dátum vytvorenia	31. 3. 2014	Číslo verzie	3.0
Dátum revízie	22. 2. 2022		

### ODDIEL 1: Identifikácia látky/zmesi a spoločnosti/podniku

#### 1.1. Identifikátor produktu

Látka / zmes	BALTECH S6003 ŘEDIDLO
UFI	zmes
Ďalšie názvy zmesi	2ETV-X0U2-6000-F1V0

Riedidlo do náterových hmôt vypaľovacích

#### 1.2. Relevantné identifikované použitia látky alebo zmesi a použitia, ktoré sa neodporúčajú

Identifikované použitia zmesi

Rozpúšťadlo.

##### Hlavné zamýšľané použitie

PC-PNT-7 Odstraňovače náterových farieb, riedidlá a súvisiace pomocné látky

##### Neodporúčané použitia zmesi

Produkt nesmie byť používaný inými spôsobmi, než ktoré sú uvedené v oddiele 1.

Prílohou karty bezpečnostných údajov je scenár expozície.

#### 1.3. Údaje o dodávateľovi karty bezpečnostných údajov

##### Distribútor

Meno alebo obchodné meno	BAL SLOVAKIA, s.r.o.
Adresa	Vysokoškolákov 8511/10, Žilina, 010 08 Slovensko
Identifikačné číslo (IČ)	36396044
Telefón	tel.: +421 41 500 5890
E-mail	bal@bal.sk
Adresa www stránok	bal.sk

##### Osoba zodpovedná za kartu bezpečnostných údajov

Meno	Ing. Štěpánka Nováková
E-mail	stepanka.novakova@bal.cz

#### 1.4. Núdzové telefónne číslo

NÁRODNÉ TOXIKOLOGICKÉ INFORMAČNÉ CENTRUM, Univerzitná nemocnica Bratislava, pracovisko Kramáre, Klinika pracovného lekárstva a toxikológie; Limbová 5, 833 05 Bratislava, telefón: +421 2 54 774 166, mobil: +421 911 166 066, fax: +421 2 547 74 605, e-mail: ntic@ntic.sk.

### ODDIEL 2: Identifikácia nebezpečnosti

#### 2.1. Klasifikácia látky alebo zmesi

##### Klasifikácia zmesi podľa nariadenia (ES) č. 1272/2008

Zmes je klasifikovaná ako nebezpečná.

Flam. Liq. 3, H226  
Asp. Tox. 1, H304  
Acute Tox. 4, H312+H332  
Skin Irrit. 2, H315  
Eye Dam. 1, H318  
STOT SE 3, H335  
STOT RE 2, H373

Plný text všetkých klasifikácií a H-viet je uvedený v oddieli 16.

podľa nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006  
(REACH) v znení zmien a doplnení

## BALTECH S6003 ŘEDIDLO

Dátum vytvorenia	31. 3. 2014	Číslo verzie	3.0
Dátum revízie	22. 2. 2022		

### Najzávažnejšie nepriaznivé fyzikálno-chemické účinky

Horľavá kvapalina a pary.

### Najvýznamnejšie nepriaznivé účinky na ľudské zdravie a na životné prostredie

Dráždi kožu. Môže spôsobiť podráždenie dýchacích ciest. Môže spôsobiť poškodenie orgánov pri dlhšej alebo opakovanej expozícii. Môže byť smrteľný po požití a vniknutí do dýchacích ciest. Spôsobuje vážne poškodenie očí. Zdraviu škodlivý pri styku s kožou alebo pri vdýchnutí.

## 2.2. Prvky označovania

### Výstražný piktogram



### Výstražné slovo

Nebezpečenstvo

### Nebezpečné látky

xylén ( reakčná zmes izomérov a etylbenzénu )  
bután-1-ol

### Výstražné upozornenia

H226	Horľavá kvapalina a pary.
H304	Môže byť smrteľný po požití a vniknutí do dýchacích ciest.
H315	Dráždi kožu.
H318	Spôsobuje vážne poškodenie očí.
H335	Môže spôsobiť podráždenie dýchacích ciest.
H373	Môže spôsobiť poškodenie orgánov pri dlhšej alebo opakovanej expozícii.
H312+H332	Zdraviu škodlivý pri styku s kožou alebo pri vdýchnutí.

### Bezpečnostné upozornenia

P102	Uchovávajte mimo dosahu detí.
P210	Uchovávajte mimo dosahu tepla, horúcich povrchov, iskier, otvoreného ohňa a iných zdrojov zapálenia. Nefajčite.
P261	Zabráňte vdychovaniu pár.
P271	Používajte iba na voľnom priestranstve alebo v dobre vetranom priestore.
P280	Noste ochranné rukavice/ochranné okuliare.
P301+P330+P331	PO POŽITÍ: vypláchnite ústa. NEVYVOLÁVAJTE zvracanie.
P305+P351+P338	PO ZASIAHNUTÍ OČÍ: Niekoľko minút ich opatrne vyplachujte vodou. Ak používate kontaktné šošovky a je to možné, odstráňte ich. Pokračujte vo vyplachovaní.
P310	Okamžite volajte lekára.
P501	Zneškodnite obsah/nádobu v súlade s miestnymi predpismi odovzdaním osobe oprávnenej na likvidáciu odpadu alebo na miesto určené obcou.

podľa nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006 (REACH) v znení zmien a doplnení

## BALTECH S6003 ĚRIDLO

Dátum vytvorenia 31. 3. 2014  
Dátum revízie 22. 2. 2022 Číslo verzie 3.0

### Požiadavky na uzávery odolné proti otvoreniu deťmi a hmatateľné výstrahy

Obal musí byť opatrený hmatateľnou výstrahou pre nevidomých. Obal musí byť opatrený uzáverom odolným proti otvoreniu deťmi.

### 2.3. Iná nebezpečnosť

Zmes neobsahuje látky s vlastnosťami vyvolávajúcimi narušenie endokrinnnej činnosti v súlade s kritériami stanovenými v nariadení Komisie v prenesenej právomoci (EU) 2017/2100 alebo v nariadení Komisie (EU) 2018/605. Zmes neobsahuje látky, ktoré spĺňajú kritériá pre látky PBT alebo vPvB v súlade s prílohou XIII, nariadenie (ES) č. 1907/2006 (REACH) v platnom znení. Zmes neobsahuje žiadne zložky, ktoré by boli uvedené v prílohe XIV nariadenia REACH, ani zložky, ktoré by boli uvedené na Kandidátskom zozname látok vzbudzujúcich veľké obavy (SVHC). Výpary vo vysokých koncentráciách majú omamné až narkotické účinky pri vdychovaní alebo pri kontakte so sliznicami. Po vniknutí do pľúc môže spôsobiť vážne poškodenie pľúc (chemopneumónia).

## ODDIEL 3: Zloženie/informácie o zložkách

### 3.2. Zmesi

#### Chemická charakteristika

Zmes organických rozpúšťadiel. Zmes obsahuje reakčnú zmes o, m, p-xylénu a etylbenzénu (obsah etylbenzénu <26%).

**Zmes obsahuje tieto nebezpečné látky a látky so stanovenými najvyššími prípustnými koncentraciami v pracovnom ovzduší**

Identifikačné čísla	Názov látky	Obsah v % hmotnosti	Klasifikácia podľa nariadenia (ES) č. 1272/2008	Pozn.
EC: 905-588-0 Registračné číslo: 01-2119539452-40	xylén ( reakčná zmes izomérov a etylbenzénu )	>80	Flam. Liq. 3, H226 Asp. Tox. 1, H304 Acute Tox. 4, H312+H332 Skin Irrit. 2, H315 Eye Irrit. 2, H319 STOT SE 3, H335 STOT RE 2, H373	1, 2, 3
Index: 603-004-00-6 CAS: 71-36-3 EC: 200-751-6 Registračné číslo: 01-2119484630-38	bután-1-ol	<20	Flam. Liq. 3, H226 Acute Tox. 4, H302 Skin Irrit. 2, H315 Eye Dam. 1, H318 STOT SE 3, H335, H336	2, 3

#### Poznámky

- Poznámka C: Niektoré organické látky sa môžu umiestňovať na trh buď v špecifickej izomérovej forme alebo ako zmes viacerých izomérov. V tomto prípade musí dodávateľ na etikete uviesť, či je látka konkrétnym izomérom alebo zmesou izomérov.
- Látka s expozičným limitom Únie v pracovnom prostredí.
- Látka, pre ktorú existujú biologické medzné hodnoty.

Plný text všetkých klasifikácií a H-viet je uvedený v oddieli 16.

## ODDIEL 4: Opatrenia prvej pomoci

### 4.1. Opis opatrení prvej pomoci

Nevykonávajte umelé dýchanie bez vlastnej ochrany (napr. rúška). Dbajte na vlastnú bezpečnosť. Ak sa prejavia zdravotné ťažkosti alebo v prípade pochybností, upovedomte lekára a poskytnite mu informácie z tejto karty bezpečnostných údajov. Pri bezvedomí umiestnite postihnutú osobu do stabilizovanej polohy naboku s mierne zaklonenou hlavou a dbajte o priedušnosť dýchacích ciest, nikdy nevyvolávajte vracanie. Ak vracia postihnutý sám, dbajte na to, aby nedošlo k vdychnutiu zvratkov. Pri stavoch ohrozujúcich život najprv vykonávajte resuscitáciu postihnutej osoby a zaistite lekársku pomoc. Zástava dychu - okamžite vykonávajte umelé dýchanie. Zástava srdca - okamžite vykonávajte nepriamu masáž srdca.

podľa nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006  
(REACH) v znení zmien a doplnení

## BALTECH S6003 ŘEDIDLO

Dátum vytvorenia	31. 3. 2014	Číslo verzie	3.0
Dátum revízie	22. 2. 2022		

### Pri vdýchnutí

Dbajte na vlastnú bezpečnosť, nenechajte postihnutého chodiť! Ihneď prerušte expozíciu, dopravte postihnutú osobu na čerstvý vzduch. Pozor na kontaminovaný odev. Podľa situácie volajte záchrannú službu a zaistite lekárske ošetrovanie vzhľadom k častej nutnosti ďalšieho sledovania po dobu najmenej 24 hodín.

### Pri kontakte s pokožkou

Zoblečte postriekaný odev. Umyte postihnuté miesto veľkým množstvom pokiaľ možno vlažnej vody. Ak nedošlo k poraneniu pokožky, je vhodné použiť aj mydlo, mydlový roztok alebo šampón. Zaistite lekárske ošetrovanie, ak pretrváva podráždenie pokožky. Pokožku ihneď opláchnite vodou alebo sprchou.

### Po zasiahnutí očí

Ihneď vyplachujte oči prúdom tečúcej vody, roztvorte viečka (aj násilím); ak má postihnutá osoba kontaktné šošovky, ihneď ich vyberte. V žiadnom prípade nevykonávajte neutralizáciu! Vyplachujte 10-30 minút od vnútorného kútika k vonkajšiemu, aby nebolo zasiahnuté druhé oko. Podľa situácie volajte záchrannú službu alebo zaistite čo najrýchlejšie lekárske ošetrovanie. Na vyšetrenie musí byť odoslaný každý aj v prípade malého zasiahnutia.

### Po požití

Ak vracia postihnutá osoba, dbajte na to, aby nevdýchla zvrátky (pretože pri vdýchnutí týchto kvapalín do dýchacích ciest aj v nepatrnom množstve je nebezpečenstvo poškodenia pľúc). Zaistite lekárske ošetrovanie vzhľadom k častej nutnosti ďalšieho sledovania po dobu najmenej 24 hodín. Originálny obal s etiketou, prípadne kartu bezpečnostných údajov danej látky zoberte so sebou.

## 4.2. Najdôležitejšie príznaky a účinky, akútne aj oneskorené

### Pri vdýchnutí

Vdychovanie pár môže spôsobiť poleptanie dýchacieho traktu. Kašeľ, bolesti hlavy. Môže spôsobiť podráždenie dýchacích ciest.

### Pri kontakte s pokožkou

Dráždi kožu.

### Po zasiahnutí očí

Spôsobuje vážne poškodenie očí.

### Po požití

Môže dôjsť k poleptaniu tráviaceho traktu.

## 4.3. Údaj o akejkoľvek potrebe okamžitej lekárskej starostlivosti a osobitného ošetrovania

Liečba symptomatická. Postupujte opatrne pri zvracaní a výplachu žalúdka - obsahuje organické rozpúšťadlá. Po požití alebo pri zvracaní môže prísť k vdýchnutiu do pľúc a následne a rýchlej absorpcii a poškodeniu ďalších orgánov. Pri podozrení na vniknutie kvapalnej zložky do pľúc okamžite vyhľadajte lekársku pomoc. Zaistite lekársky dohľad po dobu minimálne 48 h po požití kvapalnej zložky.

## ODDIEL 5: Protipožiarne opatrenia

### 5.1. Hasiace prostriedky

#### Vhodné hasiace prostriedky

Pena odolná alkoholu, oxid uhličitý, prášok, voda - striekajúci prúd, vodná hmla.

#### Nevhodné hasiace prostriedky

Voda - plný prúd.

### 5.2. Osobitné druhy nebezpečnosti vyplývajúce z látky alebo zo zmesi

Pri požari môže dochádzať k vzniku oxidu uhoľnatého a uhličitého a ďalších toxických plynov. Vdychovanie nebezpečných rozkladných (pyrolýznych) produktov môže spôsobiť vážne poškodenie zdravia.

### 5.3. Pokyny pre požiarnikov

Samostatný dýchací prístroj (SDP) s chemickým ochranným oblekom len v prípade možného osobného (tesného) kontaktu. Použite izolačný dýchací prístroj a celotelový ochranný oblek. Uzavreté nádoby s produktom v blízkosti požiaru chladte vodou. Kontaminované hasivo nenechajte uniknúť do kanalizácie, povrchových a spodných vôd.

podľa nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006  
(REACH) v znení zmien a doplnení

## BALTECH S6003 ĚRIDLO

Dátum vytvorenia	31. 3. 2014	Číslo verzie	3.0
Dátum revízie	22. 2. 2022		

### ODDIEL 6: Opatrenia pri náhodnom uvoľnení

#### 6.1. Osobné bezpečnostné opatrenia, ochranné vybavenie a núdzové postupy

Dodržiňte predpisy pre ochranu osôb a bezpečnosť pri práci. Zabráňte kontaktu s pokožkou, očami a sliznicami. Nevdychujte výpary alebo aerosóly – používajte masku/respirátor proti organickým výparom. V závislosti na rozsahu úniku použite primerané ochranné prostriedky (rukavice, maska, protichemický odev). Nechránené osoby ihneď vykážte z miesta havárie. Zaistíte dôkladné odvetranie výparov. V uzavretých priestoroch zabezpečte dobrú ventiláciu. Odstráňte všetky možné zdroje zapálenia (ako aj zdroje statickej elektriny). Používajte len neiskriace vybavenie. Ďalšie opatrenia môžu byť nutné v závislosti na konkrétnych okolnostiach a/alebo posudku osôb zodpovedných za núdzové situácie.

#### 6.2. Bezpečnostné opatrenia pre životné prostredie

Zabráňte kontaminácii pôdy a úniku do povrchových alebo spodných vôd. Ak je to možné, zlikvidujte únik - zamedzte úniku kvapaliny, utesnite obal a poškodený obal vložte do ochranného obalu. Na likvidáciu havárie veľkého rozsahu vo vodnom prostredí použite podľa rozsahu plávajúce absorbenty alebo norne steny. Pri väčšom rozsahu znečistenia riek, jazier a kanalizácie zistený stav oznámte príslušným orgánom podľa platných predpisov.

#### 6.3. Metódy a materiál na zabránenie šíreniu a vyčistenie

Rozliaty produkt pokryte vhodným (nehorľavým) absorbujuúcim materiálom (piesok, kremelina, zemina a iné vhodné absorpčné materiály), zhromaždíte v dobre uzavretých nádobách a odstráňte podľa oddielu 13. Odstráňte všetky možné zdroje zapálenia (ako aj zdroje statickej elektriny). Používajte len neiskriace vybavenie. Kontajnery musia byť označené. Likvidovať v zmysle predpisov, zaslať do zberne nebezpečných odpadov. Zasiahnuté miesto dočistiť vodou a vhodným detergentom. Kontaminovaná voda by nemala uniknúť do kanalizácie.

#### 6.4. Odkaz na iné oddiely

Pozri oddiel 7., 8. a 13.

### ODDIEL 7: Zaobchádzanie a skladovanie

#### 7.1. Bezpečnostné opatrenia na bezpečné zaobchádzanie

Pred použitím sa oboznámte s osobitnými pokynmi. Nepoužívajte, kým si neprečítate a nepochopíte všetky bezpečnostné opatrenia. NEMANIPULUJTE s materiálom, neskladujte ho ani neotvárajte v blízkosti otvoreného ohňa, zdrojov tepla alebo zdrojov zapálenia. Chráňte materiál pred priamym slnečným svetlom. Vykonajte predbežné opatrenia proti statickým výbojom. Všetko zariadenie použité na manipuláciu s materiálom musí byť uzemnené. Používajte neiskriace nástroje a zariadenie zabezpečené proti výbuchu. Výpary môžu tvoriť zo vzduchom výbušnú zmes, hromadiacu sa pri zemi a v nižšie položených priestoroch, ktorá môže šíriť oheň na veľké vzdialenosti. Vyvarujte sa vdýchnutiu pár a aerosólov. Zabráňte kontaktu s očami, pokožkou a odevom. Zabráňte dlhodobej expozícii. Pri používaní nejedzte, nepite ani nefajčite. Používajte vhodné prostriedky osobnej ochrany. Po manipulácii si starostlivo umyte ruky. Dodržiňte správnu priemyselnú prax v hygiene. Kontaminovaný odev pred ďalším použitím vyperte. Zabráňte uvoľneniu do životného prostredia. Nevypúšťajte do kanalizačnej siete.

Dôležité upozornenie: pri práci so zmesami obsahujúcimi organické rozpúšťadlá nepoužívajte kontaktné šošovky.

Dodržiavajte všetky opatrenia pre manipuláciu s horľavými kvapalinami (Vyhláška 96/2004 Z.z. / STN EN 65 0201).

#### 7.2. Podmienky na bezpečné skladovanie vrátane akejkoľvek nekompatibility

Uchovávať tesne uzavreté v originálnych alebo správne označených a utesnených náhradných obaloch. Skladujte v priestoroch chránených pred poveternostnými vplyvmi, chráňte pred priamym slnečným svetlom, intenzívnymi zdrojmi tepla a zdrojmi zapálenia. Teplota skladovania 5 - 25°C. V mieste skladovania nefajčite. Podlahy skladovacích priestorov musia byť odolné organickým rozpúšťadlami. Skladovacie priestory musia mať vetranie v úrovni podlahy. Uchovávať oddelene od oxidačných činidiel a silných kyselín/zásad. Uchovávať mimo dosahu detí. Uchovávať oddelene od potravín, nápojov a krmív pre zvieratá. Sklad musí byť vybavený pohotovostnou lekárničkou a zdrojom pitnej vody.

Dodržiavajte podmienky pre skladovanie horľavých kvapalín (Vyhláška 96/2004 Z.z. / STN EN 65 0201). Uchovávať oddelene, mimo dosahu prípravkov, ktoré sú korozívne pre kovy (napr. kyseliny alebo bazénová chémia).

podľa nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006  
(REACH) v znení zmien a doplnení

## BALTECH S6003 ŘEDIDLO

Dátum vytvorenia 31. 3. 2014 Číslo verzie 3.0  
Dátum revízie 22. 2. 2022

Obsah	Druh obalu	Materiál obalu
0,7 l	plechovka / konzerva	FE
4 l	kanister	FE
9 l	kanister	FE
160 kg	sud / barel	FE

Skladovacia trieda 3A - Horľavé kvapaliny (bod vzplanutia pod 55 °C)  
Skladovacia teplota min 5 °C, max 25 °C

### Špecifické požiadavky alebo pravidlá vzťahujúce sa k látke/zmesi

Pary rozpúšťadiel sú ťažšie ako vzduch a hromadia sa najmä u podlahy, kde v zmesi so vzduchom môžu vytvárať výbušnú zmes.

### 7.3. Špecifické konečné použitie, resp. použitia

Záver z hodnotenia chemickej bezpečnosti zmesi pre použitie ako rozpúšťadlo, riedidlo pre náterové hmoty a ako čistiaci prostriedok sú zapracované do príslušných oddielov karty bezpečnostných údajov. Špecifické požiadavky na bezpečné priemyselné a profesionálne používanie riedidiel z hľadiska ochrany pracovníkov a ochrany životného prostredia, spracované na základe informácií z expozičných scenárov pre dané typy použitia, sú uvedené v prílohe k karty bezpečnostných údajov.

## ODDIEL 8: Kontroly expozície/osobná ochrana

### 8.1. Kontrolné parametre

#### Európska únia

#### Smernica Komisie 2000/39/ES

Názov látky (zložky)	Typ	Hodnota	Poznámka
xylén ( reakčná zmes izomérov a etylbenzénu )	OEL Osemhodinov é	221 mg/m <sup>3</sup>	pokožka
	OEL Osemhodinov é	50 ppm	
	OEL 15 minút	442 mg/m <sup>3</sup>	
	OEL 15 minút	100 ppm	
	OEL Osemhodinov é	442 mg/m <sup>3</sup>	
	OEL Osemhodinov é	100 ppm	
	OEL 15 minút	884 mg/m <sup>3</sup>	
	OEL 15 minút	200 ppm	

#### Slovensko

#### Nariadenie vlády Slovenskej republiky 33/2018

Názov látky (zložky)	Typ	Hodnota	Poznámka
etylbenzén	NPEL priemerný	442 mg/m <sup>3</sup>	znamená, že faktor môže byť ľahko absorbovaný kožou
	NPEL priemerný	100 ppm	
	NPEL krátkodobý	884 mg/m <sup>3</sup>	

podľa nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006  
(REACH) v znení zmien a doplnení

## BALTECH S6003 ŘEDIDLO

Dátum vytvorenia 31. 3. 2014  
Dátum revízie 22. 2. 2022 Číslo verzie 3.0

### Slovensko Nariadenie vlády Slovenskej republiky 33/2018

Názov látky (zložky)	Typ	Hodnota	Poznámka
etylbenzén	NPEL krátkodobý	200 ppm	znamená, že faktor môže byť ľahko absorbovaný kožou
Xylén, všetky izoméry	NPEL priemerný	221 mg/m <sup>3</sup>	znamená, že faktor môže byť ľahko absorbovaný kožou
	NPEL priemerný	50 ppm	
	NPEL krátkodobý	442 mg/m <sup>3</sup>	
	NPEL krátkodobý	100 ppm	
bután-1-ol (CAS: 71-36-3)	NPEL priemerný	310 mg/m <sup>3</sup>	
	NPEL priemerný	100 ppm	

### Biologické medzné hodnoty

### Slovensko Nariadenie vlády č. 355/2006 Z. z.

Názov	Parameter	Hodnota	Skúšaný materiál	Okamžik odberu vzorku
xylén ( reakčná zmes izomérov a etylbenzénu )	Xylén	1,5 mg/l	Krv	koniec expozície alebo pracovnej zmeny
		14,6 µmol/l		
	Suma kyselín 2,3,4-metylhippurových	Moč	1334 mg/g kreatinínu	koniec expozície alebo pracovnej zmeny
			781 µmol/mmol kreatinínu	
			2000 mg/l	
			10355 µmol/l	
	2- a 4-Etylfenol	Moč	8,03 mg/g kreatinínu	koniec expozície alebo pracovnej zmeny
			7,44 µmol/mmol kreatinínu	
			12 mg/l	

podľa nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006  
(REACH) v znení zmien a doplnení

### BALTECH S6003 ŘEDIDLO

Dátum vytvorenia	31. 3. 2014	Číslo verzie	3.0	
Dátum revízie	22. 2. 2022			
xylén ( reakčná zmes izomérov a etylbenzénu )	2- a 4-Etylfenol	98,6 µmol/l	Moč	koniec expozície alebo pracovnej zmeny
	Kyselina mandľová a kyselina fenylglyoxylová	1067 mg/g kreatinínu	Moč	koniec expozície alebo pracovnej zmeny
		799 µmol/mmol kreatinínu		
		1600 mg/l		
10590 µmol/l				
bután-1-ol (CAS: 71-36-3)	n-butyl alkohol	2,0 mg/g kreatinínu	Moč	pred nasledujúcou pracovnou zmenou
		3,13 µmol/mmol kreatinínu		koniec expozície alebo pracovnej zmeny
		10,0 mg/g kreatinínu		
		15,34 µmol/mmol kreatinínu		

#### DNEL

bután-1-ol

Pracovníci / spotrebitelia	Cesta expozície	Hodnota	Účinok	Stanovenie hodnoty
Pracovníci	Inhalačne	310 mg/m <sup>3</sup>	Chronické účinky miestne	
Spotrebitelia	Inhalačne	55,36 mg/m <sup>3</sup>	Chronické účinky systémové	
Spotrebitelia	Orálne	1,56 mg/kg bw/deň	Chronické účinky systémové	
Spotrebitelia	Inhalačne	155 mg/m <sup>3</sup>	Chronické účinky miestne	
Spotrebitelia	Dermálne	3,125 mg/kg bw/deň	Chronické účinky systémové	



podľa nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006  
(REACH) v znení zmien a doplnení

## BALTECH S6003 ŘEDIDLO

Dátum vytvorenia 31. 3. 2014  
Dátum revízie 22. 2. 2022 Číslo verzie 3.0

xylén ( reakčná zmes izomérov a etylbenzénu )

Pracovníci / spotrebitelia	Cesta expozície	Hodnota	Účinok	Stanovenie hodnoty
Pracovníci	Inhalačne	221 mg/m <sup>3</sup>	Chronické účinky systémové	
Pracovníci	Inhalačne	221 mg/m <sup>3</sup>	Chronické účinky miestne	
Pracovníci	Inhalačne	442 mg/m <sup>3</sup>	Akútne účinky miestne	
Pracovníci	Dermálne	212 mg/kg bw/deň	Chronické účinky systémové	
Spotrebitelia	Inhalačne	65,3 mg/m <sup>3</sup>	Chronické účinky systémové	
Spotrebitelia	Inhalačne	260 mg/m <sup>3</sup>	Akútne účinky systémové	
Spotrebitelia	Dermálne	125 mg/kg bw/deň	Chronické účinky systémové	
Spotrebitelia	Orálne	12,5 mg/kg bw/deň	Chronické účinky systémové	
Pracovníci	Inhalačne	221 mg/m <sup>3</sup>	Chronické účinky miestne	
Pracovníci	Inhalačne	442 mg/m <sup>3</sup>	Akútne účinky systémové	
Spotrebitelia	Inhalačne	65,3 mg/m <sup>3</sup>	Chronické účinky miestne	
Spotrebitelia	Inhalačne	260 mg/m <sup>3</sup>	Chronické účinky miestne	

### PNEC

bután-1-ol

Cesta expozície	Hodnota	Stanovenie hodnoty
Sladkovodné prostredie	0,082 mg/l	
Morská voda	0,0082 mg/l	
Voda (občasný únik)	2,25 mg/l	
Mikroorganizmy v čističkách odpadových vôd	2476 mg/l	
Sladkovodné sedimenty	0,324 mg/kg sušiny sedimentu	
Morské sedimenty	0,0324 mg/kg sušiny sedimentu	
Pôda (poľnohospodárska)	0,0166 mg/kg sušiny pôdy	

xylén ( reakčná zmes izomérov a etylbenzénu )

Cesta expozície	Hodnota	Stanovenie hodnoty
Sladkovodné prostredie	327 µg/l	
Morská voda	327 µg/l	
Mikroorganizmy v čističkách odpadových vôd	6,58 mg/l	
Sladkovodné sedimenty	12,46 mg/kg sušiny sedimentu	
Morské sedimenty	12,46 mg/kg sušiny sedimentu	
Pôda (poľnohospodárska)	2,31 mg/kg sušiny pôdy	

podľa nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006  
(REACH) v znení zmien a doplnení

## BALTECH S6003 ĚRIDLO

Dátum vytvorenia	31. 3. 2014	Číslo verzie	3.0
Dátum revízie	22. 2. 2022		

### 8.2. Kontroly expozície

Primerané technické zabezpečenie:

Po ukončení práce a počas prestávok si umyte ruky. Vyzlečte použité pracovné oblečenie, osprchujte sa a použite čisté oblečenie. Zabráňte kontaktu zmesi s pokožkou, očami a sliznicami. Pri používaní nejedzte, nepite, nefajčite. Pokiaľ je to vhodné, používajte uzavreté pracovné priestory, miestne vetranie s odsávaním alebo iné druhy mechanickej regulácie na udržanie koncentrácií vo vzduchu pod odporúčanými medznými hodnotami expozície. Pokiaľ medzné hodnoty expozície nie sú stanovené, udržiavajte koncentrácie vo vzduchu na prijateľnej úrovni. Pri práci s týmto výrobkom musí byť k dispozícii zariadenie na výplach očí a pohotovostné sprchy.

Výber prostriedkov osobnej ochrany závisí na podmienkach nožnej expozície, na použití, spôsobe manipulácie, koncentrácií a vetraní. Nižšie uvedené informácie k výberu ochranných prostriedkov pre použitie s touto zmesou sú založené na jej bežnom použití.

#### Ochrana očí/tváre

Zabráňte vniknutiu do očí. Pokiaľ pri práci hrozí vniknutie do očí (napr. pri preplňovaní, likvidácii havárie), noste vhodné tesné okuliare alebo štít (EN 166). Pri práci so zmesami obsahujúcimi organické rozpúšťadlá nepoužívajte kontaktné šošovky.

#### Ochrana kože

Používajte vhodné gumové ochranné pracovné rukavice (STN EN 374) odolné organickým rozpúšťadlám / uhlíkovodíkom a primerane nepriepustný ochranný odev a topánky (STN EN ISO 20345). Vhodný materiál: PVA, fluoroelastomér a ďalšie, doba prieniku odpovedajúca > 480 minútam. Doba prieniku musí odpovedať minimálne dobe predpokladaného kontaktu. Vzhľadom na to, že neboli vykonané žiadne reálne testy, odporúča sa, aby doba prieniku odpovedala minimálne dvojnásobku predpokladanej doby kontaktu. Pri práci nenoste prstene, hodinky alebo iné predmety, ktoré by mohli zmes zdržiavať na pokožke alebo poškodiť rukavice. Pracovný odev by mal mať antistatickú úpravu.

Poznámka: Vhodnosť rukavíc a doba prieniku sa môže líšiť na základe špecifických podmienok používania. Pre presné informácie o výbere rukavíc a dobách prieniku pre vaše podmienky použitia kontaktujte výrobcu rukavíc. Pri výbere špecifických vhodných rukavíc pre príslušné použitie a trvanie expozície by ste mali brať do úvahy všetky faktory pracovného prostredia, ako sú napríklad: ďalšie používané chemikálie, fyzikálne faktory (možnosť prerezania, pretrhnutia, tepelná ochrana), ako aj špecifikácia a odporúčania konkrétneho výrobcu rukavíc. Poškodené rukavice ihneď vymeňte.

#### Ochrana dýchacích ciest

Nevdychujte výpary a aerosóly. Zabezpečte na pracovisku účinnú ventiláciu. Pri nadmernej tvorbe výparov/aerosólov a prekročení NPEL alebo odporúčaných hodnôt vystavenia je nutné nosiť nezávislý dýchací prístroj alebo masku s filtrom proti organickým látkam a časticiam (A/P2, STN EN 14387+A1). Pamätajte, že doba použiteľnosti filtra je obmedzená - dbajte na odporúčania výrobcu.

Pre prípady vysokých koncentrácií vo vzduchu používajte schválený respirátor s prívodom kyslíku, pracujúci v režime pozitívneho pretlaku. Ak nie je k dispozícii dostatočné množstvo kyslíku, nefungujú signalizačné systémy pre ohlasovanie plynov/výparov, alebo ak je prekročená kapacita/rozsah filtra pre čistenie vzduchu, použite respirátor s prívodom kyslíku a s únikovou fľašou.

#### Tepelná nebezpečnosť

Neuvedené.

#### Kontroly environmentálnej expozície

Zabezpečte dôkladné uzatváranie obalov počas skladovania, manipulácii a preprave. Skladovacie priestory zabezpečte proti možným únikom prípravku do okolitého prostredia (kanalizácia, voda, pôda - vid' 6.2). Prípadné úniky výrobku nesplachovať do kanalizácie ani do vodných tokov.

#### Ďalšie údaje

Prílohou karty bezpečnostných údajov je scenár expozície.

## ODDIEL 9: Fyzikálne a chemické vlastnosti

### 9.1. Informácie o základných fyzikálnych a chemických vlastnostiach

Skupenstvo	kvapalné
Farba	bezfarebný
intenzita farby	transparentný

podľa nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006  
(REACH) v znení zmien a doplnení

## BALTECH S6003 ŘEDIDLO

Dátum vytvorenia	31. 3. 2014	Číslo verzie	3.0
Dátum revízie	22. 2. 2022		
Zápach		charakteristický	
Teplota topenia/tuhnutia		údaj nie je k dispozícii	
Teplota varu alebo počiatočná teplota varu a rozmedzie teploty varu		údaj nie je k dispozícii	
Horľavosť		Horľavá kvapalina.	
Dolná a horná medza výbušnosti			
dolný		1-2 %	
horný		6-8 %	
Teplota vzplanutia		24 - 29 °C	
Teplota samovznietenia		údaj nie je k dispozícii	
Teplota rozkladu		neaplikovateľné	
Hodnota pH		nerozpustné (vo vode)	
Kinematická viskozita		<20,5 mm <sup>2</sup> /s pri 40 °C	
Rozpustnosť vo vode		údaj nie je k dispozícii	
Rozdeľovacia konštanta (hodnota log)		údaj nie je k dispozícii	
Tlak pár		údaj nie je k dispozícii	
Hustota a/alebo relatívna hustota			
hustota		0,85 g/cm <sup>3</sup> pri 20 °C	
Relatívna hustota pár		údaj nie je k dispozícii	
Vlastnosti častíc		údaj nie je k dispozícii	
<b>9.2. Iné informácie</b>			
Obsah celkového organického uhlíka (TOC)		0,87 kg/kg	

### ODDIEL 10: Stabilita a reaktivita

#### 10.1. Reaktivita

Zmes je horľavá. Pri normálnom spôsobe použitia nedochádza k nebezpečnej reakcii s ďalšími látkami.

#### 10.2. Chemická stabilita

Produkt je prchavý a odparuje sa aj za normálnych podmienok teploty a tlaku. Za bežných podmienok prostredia pri skladovaní a manipulácii je stabilný.

#### 10.3. Možnosť nebezpečných reakcií

Zmes nie je reaktívna za normálnych podmienok používania a skladovania. Horľavé. Pary môžu tvoriť so vzduchom výbušnú zmes. Pary sú ťažšie ako vzduch, hromadia sa pri zemi a v nižšie položených priestoroch, a môžu šíriť oheň na veľké vzdialenosti.

#### 10.4. Podmienky, ktorým sa treba vyhnúť

Pri normálnom spôsobe použitia je produkt stabilný, k rozkladu nedochádza. Chráňte pred plameňmi, iskrami, prehriatím a pred mrazom.

#### 10.5. Nekompatibilné materiály

Chráňte pred silnými kyselinami, zásadami a oxidačnými činidlami.

#### 10.6. Nebezpečné produkty rozkladu

Proces pri spaľovaní, tepelný alebo oxidačný rozklad látky: formovanie zmesi obsahujúcej plyny(napr. CO), kvapaliny, pevné látky a neidentifikovateľné organické látky v ovzduší.

### ODDIEL 11: Toxikologické informácie

#### 11.1. Informácie o triedach nebezpečnosti vymedzených v nariadení (ES) č. 1272/2008

Vdychovanie pár rozpúšťadiel nad hodnoty prekračujúce expozičné limity pre pracovné prostredie môže mať za následok vznik akútnej inhalačnej otravy, a to v závislosti na výške koncentrácie a dobe expozície. Pre zmes nie sú žiadne toxikologické údaje k dispozícii.

podľa nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006  
(REACH) v znení zmien a doplnení

## BALTECH S6003 ĽEDIDLO

Dátum vytvorenia 31. 3. 2014  
Dátum revízie 22. 2. 2022 Číslo verzie 3.0

### Akútna toxicita

Zdraviu škodlivý pri styku s kožou alebo pri vdýchnutí.

bután-1-ol

Cesta expozície	Parameter	Hodnota	Doba expozície	Druh	Pohlavie
Orálne	LD <sub>50</sub>	2292 mg/kg		Potkan (Rattus norvegicus)	
Inhalačne	LC <sub>50</sub>	17,76 mg/l	4 hod.	Potkan (Rattus norvegicus)	
Dermálne	LD <sub>50</sub>	3434 mg/kg		Králik	

xylén ( reakčná zmes izomérov a etylbenzénu )

Cesta expozície	Parameter	Hodnota	Doba expozície	Druh	Pohlavie
Orálne	LD <sub>50</sub>	3523 mg/kg bw		Potkan (Rattus norvegicus)	M
Inhalačne	LC <sub>50</sub>	29000 mg/m <sup>3</sup>		Potkan (Rattus norvegicus)	
Dermálne	LD <sub>50</sub>	12126 mg/kg bw		Králik	M

### Poleptanie kože / podráždenie kože

Dráždi kožu.

### Vážne poškodenie očí / podráždenie očí

Spôsobuje vážne poškodenie očí.

### Respiračná alebo kožná senzibilizácia

Na základe dostupných údajov nie sú kritéria pre klasifikáciu splnené.

### Mutagenita zárodočných buniek

Na základe dostupných údajov nie sú kritéria pre klasifikáciu splnené.

### Karcinogenita

Na základe dostupných údajov nie sú kritéria pre klasifikáciu splnené.

### Reprodukčná toxicita

Na základe dostupných údajov nie sú kritéria pre klasifikáciu splnené.

### Toxicita pre špecifický cieľový orgán (STOT) – jednorazová expozícia

Môže spôsobiť podráždenie dýchacích ciest.

### Toxicita pre špecifický cieľový orgán (STOT) – opakovaná expozícia

Môže spôsobiť poškodenie orgánov pri dlhšej alebo opakovanej expozícii.

### Aspiračná nebezpečnosť

Môže byť smrteľný po požití a vniknutí do dýchacích ciest.

podľa nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006  
(REACH) v znení zmien a doplnení

## BALTECH S6003 ŘEDIDLO

Dátum vytvorenia 31. 3. 2014  
Dátum revízie 22. 2. 2022 Číslo verzie 3.0

### 11.2. Informácie o inej nebezpečnosti neuveďené

## ODDIEL 12: Ekologické informácie

### 12.1. Toxicita

#### Akútna toxicita

Údaje pre zmes nie sú k dispozícii.

bután-1-ol

Parameter	Hodnota	Doba expozície	Druh	Prostredie
LC <sub>50</sub>	1376 mg/l	96 hod.	Ryby (Oncorhynchus mykiss)	
EC <sub>50</sub>	1328 mg/l	48 hod.	Dafnie (Daphnia magna)	
EC <sub>50</sub>	225 mg/l	72 hod.	Riasy a ďalšie vodné organizmy	
EC 10	2476 mg/l	17 hod.	Mikroorganizmy (Photobacterium phosphoreum)	

xylén ( reakčná zmes izomérov a etylbenzénu )

Parameter	Hodnota	Doba expozície	Druh	Prostredie
LC <sub>50</sub>	2,6 mg/l	96 hod.	Ryby (Oncorhynchus mykiss)	
EC <sub>50</sub>	1 mg/l	48 hod.	Dafnie (Daphnia magna)	
EC <sub>50</sub>	2,2 mg/l	72 hod.	Riasy (Selenastrum capricornutum)	

### 12.2. Perzistencia a degradovateľnosť

#### Biologická odbúrateľnosť

xylén ( reakčná zmes izomérov a etylbenzénu )

Parameter	Hodnota	Doba expozície	Prostredie	Výsledok
				Ľahko biologicky odbúrateľný

Údaje pre zmes nie sú k dispozícii.

### 12.3. Bioakumulačný potenciál

xylén ( reakčná zmes izomérov a etylbenzénu )

Parameter	Hodnota	Doba expozície	Druh	Prostredie	Teplota prostredia [°C]
BCF	25,9				

Údaje pre zmes nie sú k dispozícii.

### 12.4. Mobilita v pôde

podľa nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006  
(REACH) v znení zmien a doplnení

## BALTECH S6003 ŘEDIDLO

Dátum vytvorenia	31. 3. 2014	Číslo verzie	3.0
Dátum revízie	22. 2. 2022		

Pre zmes nie sú údaje k dispozícii. Zmes je kvapalina nerozpustná vo vode, hrozí rozptýlenia na veľkú vzdialenosť v prípade úniku do životného prostredia. Obsahuje zložky s potenciálom mobility v pôde. Pri úniku do pôdy môže prísť k znečisteniu podzemných vôd.

### 12.5. Výsledky posúdenia PBT a vPvB

Produkt neobsahuje látky, ktoré spĺňajú kritériá pre látky PBT alebo vPvB v súlade s prílohou XIII, nariadenie (ES) č. 1907/2006 (REACH) v platnom znení.

### 12.6. Vlastnosti endokrinných disruptorov (rozvracačov)

Zmes neobsahuje látky s vlastnosťami vyvolávajúcimi narušenie endokrinnnej činnosti v súlade s kritériami stanovenými v nariadení Komisie v prenesenej právomoci (EU) 2017/2100 alebo v nariadení Komisie (EU) 2018/605.

### 12.7. Iné nepriaznivé účinky

Poškodzuje verejné zdravie a životné prostredie tým, že ničí ozón vo vrchných vrstvách atmosféry.

## ODDIEL 13: Opatrenia pri zneškodňovaní

### 13.1. Metódy spracovania odpadu

Nebezpečenstvo kontaminácie životného prostredia, postupujte podľa Zákona NR SR č. 79/2015 Z.z. o odpadoch, v znení neskorších predpisov a podľa vykonávacích predpisov o zneškodňovaní odpadov. Postupujte podľa platných predpisov o zneškodňovaní odpadov. Nepoužitý výrobok a znečistený obal uložte do označených nádob na zber odpadu a predajte na odstránenie oprávnenej osobe na odstránenie odpadu (špecializovanej firme), ktorá má oprávnenie na túto činnosť. Nepoužitý výrobok nevyliievajte do kanalizácie. Nesmie sa odstraňovať spoločne s komunálnymi odpadmi. Prázdne obaly je možné energeticky využiť v spaľovni odpadov alebo ukladať na skládke príslušného zaradenia. Dokonale vyčistené obaly je možné odovzdať na recykláciu.

#### Právne predpisy o odpadoch

Zákon č. 430/2021 Z.z., ktorým sa mení a dopĺňa zákon č. 79/2015 Z. z. o odpadoch a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov Vyhláška MŽP SR č. 371/2015 Z. z., ktorou sa vykonávajú niektoré ustanovenia zákona o odpadoch. Vyhláška MŽP SR č.365/2015 Z.z. ktorou sa ustanovuje Katalóg odpadov.

#### Kód druhu odpadu

07 03 04 iné organické rozpúšťadlá, premývacie kvapaliny a matečné lúhy \*

#### Kód druhu odpadu pre obal

15 01 10 obaly obsahujúce zvyšky nebezpečných látok alebo kontaminované nebezpečnými látkami \*

15 01 04 obaly z kovu

(\* ) - nebezpečný odpad podľa smernice 2008/98/ES o nebezpečných odpadoch

## ODDIEL 14: Informácie o doprave

### 14.1. Číslo OSN alebo identifikačné číslo

UN 1263

### 14.2. Správne expedičné označenie OSN

FARBA

### 14.3. Trieda, resp. triedy nebezpečnosti pre dopravu

3 Horľavé kvapalné látky

### 14.4. Obalová skupina

III - látky predstavujúce nízke nebezpečenstvo

### 14.5. Nebezpečnosť pre životné prostredie

nie je relevantné

### 14.6. Osobitné bezpečnostné opatrenia pre užívateľa

Odkaz v oddieloch 4 až 8.

### 14.7. Námorná preprava hromadného nákladu podľa nástrojov IMO

nie je relevantné

podľa nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006  
(REACH) v znení zmien a doplnení

## BALTECH S6003 ŘEDIDLO

Dátum vytvorenia	31. 3. 2014	Číslo verzie	3.0
Dátum revízie	22. 2. 2022		

### Doplňujúce informácie

Identifikačné číslo nebezpečnosti	<b>30</b>
UN číslo	<b>1263</b>
Klasifikačný kód	F1
Bezpečnostné značky	3



### Letecká preprava - ICAO/IATA

Baliace inštrukcie pasažier	355
Baliace inštrukcie kargo	366

### Námorná preprava - IMDG

EmS (pohotovostný plán)	F-E, S-E
MFAG	310

## ODDIEL 15: Regulačné informácie

### 15.1. Nariadenia/právne predpisy špecifické pre látku alebo zmes v oblasti bezpečnosti, zdravia a životného prostredia

Zákon č.194/2018 Z.z., ktorým sa mení a dopĺňa zákon č. 137/2010 Z. z. o ovzduší v znení neskorších predpisov a ktorým sa menia a dopĺňajú niektoré zákony. Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006 o registrácii, hodnotení, autorizácii a obmedzovaní chemikálií (REACH) a o zriadení Európskej chemickej agentúry, o zmene a doplnení smernice 1999/45/ES a o zrušení nariadenia Rady (EHS) č. 793/93 a nariadenia Komisie (ES) č. 1488/94, smernice Rady 76/769/EHS a smerníc Komisie 91/155/EHS, 93/67/EHS, 93/105/ES a 2000/21/ES v platnom znení. Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1272/2008 o klasifikácii, označovaní a balení látok a zmesí, o zmene, doplnení a zrušení smerníc 67/548/EHS a 1999/45/ES a o zmene a doplnení nariadenia (ES) č. 1907/2006 v platnom znení. Zákon NR SR č. 67/2010 Z.z. o podmienkach uvedenia chemických látok a chemických zmesí na trh a o zmene a doplnení niektorých zákonov (chemický zákon). Vyhláška MŽP SR 98/2021 Z. z., ktorou sa mení a dopĺňa vyhláška Ministerstva životného prostredia Slovenskej republiky č. 410/2012 Z. z., ktorou sa vykonávajú niektoré ustanovenia zákona o ovzduší v znení neskorších predpisov. Vyhláška MŽP SR 127/2011 Z.z., ktorou sa ustanovuje zoznam regulovaných výrobkov, označovanie ich obalov a požiadavky na obmedzenie emisií prchavých organických zlúčenín pri používaní organických rozpúšťadiel v regulovaných výrobkoch. Zákon č.478/2002 Z.z. o ochrane ovzdušia a ktorým sa dopĺňa zákon č. 401/1998 Z. z. o poplatkoch za znečisťovanie ovzdušia v znení neskorších predpisov (zákon o ovzduší). Nariadenie vlády SR č. 33/2018 Z.z., ktorým sa mení a dopĺňa nariadenie vlády Slovenskej republiky č. 355/2006 Z. z. o ochrane zamestnancov pred rizikami súvisiacimi s expozíciou chemickým faktorom pri práci v znení neskorších predpisov.

### 15.2. Hodnotenie chemickej bezpečnosti

Príslušné expozičné scenáre sú zabudované do prílohy karty bezpečnostných údajov.

## ODDIEL 16: Iné informácie

### Zoznam výstražných upozornení použitých v karte bezpečnostných údajov

H226	Horľavá kvapalina a pary.
H302	Škodlivý po požití.
H304	Môže byť smrteľný po požití a vniknutí do dýchacích ciest.
H315	Dráždi kožu.
H318	Spôsobuje vážne poškodenie očí.
H319	Spôsobuje vážne podráždenie očí.

podľa nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006  
(REACH) v znení zmien a doplnení

## BALTECH S6003 ĽEDIDLO

Dátum vytvorenia	31. 3. 2014	Číslo verzie	3.0
Dátum revízie	22. 2. 2022		

H335	Môže spôsobiť podráždenie dýchacích ciest.
H336	Môže spôsobiť ospalosť alebo závraty.
H373	Môže spôsobiť poškodenie orgánov pri dlhšej alebo opakovanej expozícii.
H312+H332	Zdraviu škodlivý pri styku s kožou alebo pri vdýchnutí.
<b>Zoznam bezpečnostných upozornení použitých v karte bezpečnostných údajov</b>	
P102	Uchovávajte mimo dosahu detí.
P210	Uchovávajte mimo dosahu tepla, horúcich povrchov, iskier, otvoreného ohňa a iných zdrojov zapálenia. Nefajčite.
P271	Používajte iba na voľnom priestranstve alebo v dobre vetranom priestore.
P501	Zneškodnite obsah/nádobu v súlade s miestnymi predpismi odovzdaním osobe oprávnenej na likvidáciu odpadu alebo na miesto určené obcou.
P261	Zabráňte vdychovaniu pár.
P280	Noste ochranné rukavice/ochranné okuliare.
P301+P330+P331	PO POŽITÍ: vypláchnite ústa. NEVYVOLÁVAJTE zvracanie.
P310	Okamžite volajte lekára.
P305+P351+P338	PO ZASIAHNUTÍ OČÍ: Niekoľko minút ich opatrne vyplachujte vodou. Ak používate kontaktné šošovky a je to možné, odstráňte ich. Pokračujte vo vyplachovaní.

### Ďalšie informácie dôležité z hľadiska bezpečnosti a ochrany zdravia človeka

Výrobok nesmie byť - bez zvláštného súhlasu výrobcu/dovozcu - používaný na iný účel ako je uvedené v oddieli 1. Užívateľ je zodpovedný za dodržiavanie všetkých súvisiacich predpisov na ochranu zdravia.

### Legenda k skratkám a akronymom použitým v karte bezpečnostných údajov

ADR	Európska dohoda o medzinárodnej cestnej preprave nebezpečných vecí
BCF	Biokoncentračný faktor
CAS	Chemical Abstracts Service
CLP	Nariadenie (ES) č. 1272/2008 o klasifikácii, označovaní a balení látok a zmesí
DNEL	Odvozené hladiny, pri ktorých nedochádza k žiadnym účinkom
EC <sub>50</sub>	Koncentrácia látky pri ktorej je zasiahnutých 50% populácie
EINECS	Európsky zoznam existujúcich obchodovaných chemických látok
EmS	Pohotovostný plán
ES	Číslo ES je číselný identifikátor látok na zozname ES
EU	Európska únia
EuPCS	Európsky systém kategorizácie výrobkov
IATA	Medzinárodná asociácia leteckých dopravcov
IBC	Medzinárodný predpis pre stavbu a vybavenie lodí hromadne prepravujúce nebezpečné chemikálie
ICAO	Medzinárodná organizácia pre civilné letectvo
IMDG	Medzinárodná námorná preprava nebezpečného tovaru
INCI	Medzinárodné názvoslovie kozmetických zložiek
ISO	Medzinárodná organizácia pre normalizáciu
IUPAC	Medzinárodná únia pre čistú a aplikovanú chémiu
LC <sub>50</sub>	Smrteľná koncentrácia látky, pri ktorej možno očakávať, že spôsobí smrť 50% populácie
LD <sub>50</sub>	Smrteľná dávka látky, pri ktorej možno očakávať, že spôsobí smrť 50% populácie
log K <sub>ow</sub>	Oktanól-voda rozdeľovací koeficient
MARPOL	Medzinárodný dohovor o zabránení znečisťovania z lodí
NPEL	Najvyšší prípustný expozičný limit
OEL	Expozičné limity na pracovisku
PBT	Perzistentný, bioakumulatívny a toxický
PNEC	Predpokladaná koncentrácia, pri ktorej nedochádza k žiadnym účinkom



podľa nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006  
(REACH) v znení zmien a doplnení

## BALTECH S6003 ŘEDIDLO

Dátum vytvorenia	31. 3. 2014	Číslo verzie	3.0
Dátum revízie	22. 2. 2022		

ppm	Počet častíc na milión (milióntina)
REACH	Registrácia, hodnotenie, autorizácia a obmedzovanie chemických látok
RID	Dohoda o preprave nebezpečného tovaru po železnici
UN	Štvormiestne identifikačné číslo látky alebo predmetu prebrané zo Vzorov predpisov OSN
UVCB	Látka neznámeho alebo variabilného zloženia, komplexné reakčné produkt alebo biologický materiál
VOC	Prchavé organické zlúčeniny
vPvB	Veľmi perzistentný a veľmi bioakumulatívny
Acute Tox.	Akútna toxicita
Asp. Tox.	Aspiračná nebezpečnosť
Eye Dam.	Vážne poškodenie očí
Eye Irrit.	Podráždenie očí
Flam. Liq.	Horľavá kvapalina
Skin Irrit.	Dráždivosť kože
STOT RE	Toxicita pre špecifický cieľový orgán – opakovaná expozícia
STOT SE	Toxicita pre špecifický cieľový orgán – jednorazová expozícia

### Pokyny pre školenie

Zoznámiť pracovníkov s odporúčaným spôsobom použitia, povinnými ochrannými prostriedkami, prvou pomocou a zakázanými manipuláciami s produktom.

### Odporúčané obmedzenie použitia

neuveďené

### Informácie o zdrojoch údajov použitých pri zostavovaní karty bezpečnostných údajov

Nariadenie Komisie (EÚ) 2020/878 z 18. júna 2020. Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006 (REACH) v platnom znení. Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1272/2008 v platnom znení. Údaje od výrobcu látky / zmesi, ak sú k dispozícii - údaje z registračnej dokumentácie.

### Vykonané zmeny (ktoré informácie boli pridané, vypustené alebo upravené)

Verzia 3.0 nahradzuje verziu KBÚ z 31.8.2016. Celková revízia podľa nariadenia Komisie (EÚ) 2020/878.

### Ďalšie údaje

Postup klasifikácie - metóda výpočtu.

## Prehlásenie

Karta bezpečnostných údajov obsahuje údaje na zaistenie bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci a ochrany životného prostredia. Uvedené údaje zodpovedajú súčasnému stavu vedomostí a skúseností a sú v súlade s platnými právnymi predpismi. Nemôžu byť považované za záruku vhodnosti a použiteľnosti výrobku pre konkrétnu aplikáciu.

# EXPOZIČNÝ SCENÁR - Príloha karty bezpečnostných údajov

## Pokyny k bezpečnému používaniu výrobku riedidla

<b>Priemyselné použitie ako riedidlo, rozpúšťadlo a na čistenie</b>	
Zahŕňa použitie výrobku ako riedidlo, rozpúšťadlo a čistiaci prostriedok vrátane presunu výrobku zo skladov, napúšťania / vypúšťania zásobníkov a zariadení, expozície počas zmiešavania a riedení v prípravnej fázy použitia, aplikačné procesy (vrátane striekania, nanášania štetcom, namáčania, mechanického i ručného vytierania), čistenie a údržby príslušného zariadenia, laboratórne činnosti.	
Deskriptory zahrnutých jednotlivých činností	PROC1, PROC2, PROC3, PROC5, PROC7, PROC8a, PROC8b, PROC10, PROC13, PROC15, PROC19; ERC4
Všeobecné podmienky platnosti pokynov	Ďalej uvedené pokyny pokrývajú prácu s neriedeným výrobkom, pri teplote neprevyšujúcej teplotu okolia o viac ako 20 °C, 8 hodín denne, vo vnútorných priestoroch.
Základné požiadavky na technické podmienky použitia a opatrenia na obmedzenie rizík	Na pracovisku sú uplatňované základné zásady dobrej hygieny práce (pozri odd. 7 karty bezpečnostných údajov). Pri nebezpečenstve rozstreku a expozície očí používať ochranné okuliare alebo ochranný štít. Pri nebezpečenstve znečistenia rúk používať ochranné rukavice (pozri odd. 8.2 karty bezpečnostných údajov). Používať ochranný pracovný odev. Pokiaľ nie je ďalej uvedené inak, zabezpečiť na pracovisku dobrú úroveň základného vetrania (min. 3 - 5 výmen vzduchu / h) alebo lepšie. To možno dosiahnuť vetraním otvorenými oknami a dverami alebo využitím účinnejších systémov núteného vetrania (10 - 15 výmen vzduchu za hodinu). Pri prekročení hodnôt NPK alebo PEL použiť ochranu dýchacích orgánov (pozri odd. 8 karty bezpečnostných údajov). Pracovisko musí spĺňať požiadavky na práce s horľavými kvapalinami schopnými vytvárať výbušné zmesi pár so vzduchom. Pracovisko je zabezpečené proti havarijným únikom výrobku do vody alebo pôdy.
<b>Špecifické požiadavky na bezpečné používanie z hľadiska ochrany pracovníkov:</b>	
Jednotlivé činnosti	Ďalšie požiadavky na technické podmienky použitia a opatrenia na zníženie rizík
Použitie látky v uzavretých kontinuálnych a násadových postupoch (PROC1, PROC2, PROC3)	V miestach potenciálnych emisií použiť miestne odsávanie. Bez požiadaviek na ďalšie opatrenia (práca v uzavretých zariadeniach).
Použitie látky pri zmiešavaní a riedení v otvorenom zariadení (PROC5)	Použiť systém núteného vetrania (10 - 15 výmen vzduchu za hodinu).
Aplikácia priemyselným striekaním / zahmlievaním (PROC7)	Strojové aplikácie v uzatvorenej komore vybavenej ventiláciou s lamelárnym prúdením. Použiť respirátor vyhovujúci norme STN EN 140 s filtrom typu A alebo lepším.
Presuny výrobku, prečerpávanie, prelievanie v otvorenom systéme s možnosťou expozície (PROC8a)	Vyhnuť sa expozíciu na viac ako 1 h pri práci s výrobkom o koncentrácii vyššej ako 80%.
Presuny výrobku, prečerpávanie, prelievanie uzavretom systéme s obmedzenou expozíciou (PROC8b)	V miestach potenciálnych emisií použiť miestne odsávanie.
Nanášanie valčekom alebo štetcom vrátane čistenia týchto nástrojov (PROC10)	V miestach potenciálnych emisií použiť miestne odsávanie. Vyhnuť sa expozíciu na viac ako 1 h.
Nanášanie namáčaním alebo polievaním (PROC13)	Použiť systém núteného vetrania (10 - 15 výmen vzduchu za hodinu).
Ručné vytieranie, miešanie a nanášanie rukami (PROC19)	Používať chemicky odolné ochranné rukavice (pozri odd. 8.2 karty bezpečnostných údajov).
Laboratórne činnosti (PROC15)	Manipulácia v digestore alebo za prítomnosti podtlakového vetrania. Vyhnuť sa expozíciou dlhšia ako 15 minút mimo digestor.
Čistenie a údržba strojného zariadenia	Pred prerušením činnosti alebo pred údržbou zariadení vyčistiť prepláchnutím.
Činnosti s odpadmi výrobku a odpadom znečisteným výrobkom	Pri nebezpečí kontaktu s odpadmi používať ochranné rukavice. Odpady ukladať do uzatvárateľných obalov uložených v dobre vetraných priestoroch alebo vonku. Odpady zaistiť proti únikom do vody a pôdy.
<b>Špecifické požiadavky z hľadiska ochrany životného prostredia:</b>	
Požiadavky z hľadiska ochrany ovzdušia	V prípade potreby obmedzovať emisie výrobku do voľného ovzdušia podľa požiadaviek predpisov na ochranu ovzdušia s využitím postupov rekuperácie rozpúšťadiel z odpadového vzduchu alebo ich zachytením alebo spaľovaním.
Požiadavky z hľadiska ochrany vôd	Vody znečistené výrobkom pred vypustením do povrchových alebo podzemných vôd čistiť fyzikálnymi alebo biologickými metódami na zvyškovú úroveň znečistenia stanovenú predpismi na ochranu vôd. Pri vypúšťaní vyčistených odpadových vôd dodržiavať parametre znečistenia stanovené pre dané zariadenie vodohospodárskym orgánom.
Požiadavky z hľadiska zaobchádzania s odpadmi	Odpady rozpúšťadiel z čistenia zariadení a pracovných nástrojov odstraňovať ako nebezpečný odpad.

	Zamedziť úniku alebo vypúšťanie akýchkoľvek kvapalných odpadov do povrchových a podzemných vôd. Podľa vhodnosti odpady výrobku využiť, regenerovať alebo odstrániť ako nebezpečný odpad spaľovaním.
--	---

<b>Profesionálne použitie ako riedidlo, rozpúšťadlo a na čistenie</b>	
Zahŕňa použitie výrobku ako riedidlo, rozpúšťadlo a čistiaci prostriedok vrátane presunu výrobku zo skladov, napúšťania / vypúšťania zásobníkov a zariadení, expozície pri zmiešavaní a riedení v prípravnej fázy použitia, aplikačné procesy (vrátane striekania, nanášania štetcom, namáčania, mechanického i ručného vytierania) a čistenie a údržby príslušného zariadenia.	
Deskriptory zahrnutých jednotlivých činností	PROC1, PROC2, PROC3, PROC4, PROC5, PROC8a, PROC8b, PROC10, PROC11, PROC13, PROC19; ERC8a ( vnútorné použitie ), ERC8d ( vonkajšie použitie )
Všeobecné podmienky platnosti pokynov	Ďalej uvedené pokyny pokrývajú prácu s neriedeným výrobkom, pri teplote neprevyšujúcej teplotu okolia o viac ako 20 °C, 8 hodín denne, vo vnútorných a vonkajších priestoroch.
Základné požiadavky na technické podmienky použitia a opatrenia na obmedzenie rizík	Na pracovisku sú uplatňované základné zásady dobrej hygieny práce (pozri odd. 7 karty bezpečnostných údajov). Pri nebezpečenstve rozstrekú a expozície očí používať ochranné okuliare alebo ochranný štít. Pri nebezpečenstve znečisteniu rúk používať ochranné rukavice (pozri odd. 8.2 karty bezpečnostných údajov). Používať ochranný pracovný odev. Pokiaľ nie je ďalej uvedené inak, zabezpečiť na pracovisku dobrú úroveň základného vetrania (min. 3 - 5 výmen vzduchu / h) alebo lepšie. To možno dosiahnuť vetraním otvorenými oknami a dverami alebo využitím účinnejších systémov núteného vetrania (10 - 15 výmen vzduchu za hodinu). Pri prekročení hodnôt NPK alebo PEL použiť ochranu dýchacích orgánov (pozri odd. 8 karty bezpečnostných údajov). Na pracovisku sú uplatnené opatrenia na predchádzanie vzniku požiaru alebo výbuchu zmesi pár výrobku so vzduchom (pozri odd. 7 karty bezpečnostných údajov).
<b>Špecifické požiadavky na bezpečné používanie z hľadiska ochrany pracovníkov:</b>	
Jednotlivé činnosti	Ďalšie požiadavky na technické podmienky použitia a opatrenia na zníženie rizík
Použitie látky v uzavretých kontinuálnych a násadových postupoch (PROC1, PROC2, PROC3)	V miestach potenciálnych emisií použiť miestne odsávanie. Bez požiadaviek na ďalšie opatrenia (práca v uzavretých zariadeniach).
Použitie látky pri zmiešavaní a riedení v otvorenom zariadení (PROC5)	Pri práci vo vnútri použiť systém núteného vetrania (10 - 15 výmen vzduchu za hodinu). Pri práci vonku bez požiadaviek na ďalšie opatrenia.
Presuny výrobku, prečerpávanie, prelievanie v otvorenom systéme s možnosťou expozície (PROC8a) (využiť možno niektorý z uvedených postupov)	Pri práci vo vnútri použiť v miestach potenciálnych emisií miestne odsávanie. Práci vnútri bez miestneho odsávania vykonávať najdlhšie 1 h denne. Vo zvyšku pracovnej smeny by nemal byť pracovník už exponovaný parami výrobku. Pracovať vonku.
Presuny výrobku, prečerpávanie, prelievanie uzavretom systéme s obmedzenou expozíciou (PROC8b)	V miestach potenciálnych emisií použiť miestne odsávanie. Bez požiadaviek na ďalšie opatrenia (práca v uzavretých zariadeniach).
Nanášanie valčekom alebo štetcom vrátane čistenia týchto nástrojov (PROC10) (využiť možno niektorý z uvedených postupov)	Pri práci vo vnútri použiť systém núteného vetrania (10 - 15 výmen vzduchu za hodinu). Pri práci vo vnútri s koncentrovaným výrobkom použiť respirátor vyhovujúci norme STN EN 140 s filtrom typu A alebo lepším. Pracovať vonku.
Aplikácia nie priemyselným (ručným) striekaním / zahmlievaním (rozprašovanie PROC11) (využiť možno niektorý z uvedených postupov)	Pri práci vo vnútri s koncentrovaným výrobkom použiť respirátor vyhovujúci norme STN EN 140 s filtrom typu A alebo lepším. S výrobkom možno striekať po dobu až 4 hodiny denne pri podmienkach ventilácie s laminárnym prúdením. Po zvyšok pracovného času by nemal byť pracovník exponovaný výrobkom. Pracovať vonku.
Ručné čistenie povrchov, namáčanie, polievane (PROC13)	V miestach potenciálnych emisií použiť miestne odsávanie
Ručné vytieranie, miešanie a nanášanie rukami (PROC19)	Pri práci vo vnútri pracovať so zmesou obsahujúci najviac 5% výrobku. Pri práci vonku vyhnúť sa činnosti zahŕňajúcej expozíciu koncentrovaným výrobkom po dobu dlhšiu ako 15 minút.
Laboratórne činnosti (PROC15)	Manipulácia v digestore alebo za prítomnosti podtlakového vetrania. Vyhnúť sa expozíciou dlhšia ako 15 minút mimo digestor.
Skladovanie	V uzavretých zásobníkoch, bez ďalších požiadaviek.
Čistenie a údržba zariadení.	Pred otvorením zariadenia alebo pred jeho údržbou zariadení vyprázdniť.
Činnosti s odpadmi výrobku a odpadom znečisteným výrobkom	Pri nebezpečí kontaktu s odpadmi používať ochranné rukavice. Odpady ukladať do uzatvárateľných obalov uložených v dobre vetraných priestoroch alebo vonku. Odpady zaistiť proti únikom do vody a pôdy.

<b>Špecifické požiadavky z hľadiska ochrany životného prostredia:</b>	
Požiadavky z hľadiska ochrany ovzdušia	Pri práci vonku nie sú zvláštne požiadavky na obmedzovanie emisií. Pri práci vo vnútri obmedzovať emisie výrobku do voľného ovzdušia v závislosti na vykonávaných činnostiach a používanom celoročnom množstvom organických prchavých látok podľa požiadaviek predpisov na ochranu ovzdušia.
Požiadavky z hľadiska ochrany vôd	Vody znečistené výrobkom pred vypustením do povrchových alebo podzemných vôd čistiť fyzikálnymi alebo biologickými metódami na zvyškovú úroveň znečistenia stanovenú predpismi na ochranu vôd.
Požiadavky z hľadiska zaobchádzania s odpadmi	Odpady rozpúšťadiel z čistenia zariadení a pracovných nástrojov odstraňovať ako nebezpečný odpad. Zamedziť úniku alebo vypúšťaniu akýchkoľvek kvapalných odpadov do povrchových a podzemných vôd. Podľa vhodnosti odpady výrobku využiť, regenerovať alebo odstrániť ako nebezpečný odpad spaľovaním.